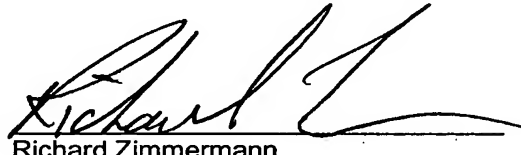


10/510017

PATENT

DT04 Rec'd PCT/PTO 0 1 OCT 2004

IN THE UNITED STATES PATENT
AND TRADEMARK OFFICE

Applicants: Werner Mäntele et al.	)	I hereby certify that this paper is being
	)	deposited with the United States Postal
Serial No.: To be assigned	)	Service, on October 1, 2004 , in an
	)	envelope addressed to Mail Stop PCT,
Filed (I.A.): April 3, 2003	)	Commissioner for Patents, PO Box 1450,
	)	Alexandria, Virginia 22313-1450, utilizing
Title: INFRARED MEASURING	)	the "Express Mail Post Office to
DEVICE, ESPECIALLY FOR	)	Addressee" service of the United States
THE SPECTROMETRY OF	)	Postal Service under Mailing Label No.
AQUEOUS SYSTEMS	)	EV 233439400 US.
PREFERABLY MULTIPLE)	
COMPONENT SYSTEMS)	
)	
Group Art Unit: To be assigned)	
)	
Examiner: To be assigned)	
)	
Attorney Docket No.: 30408/40489	)	Richard Zimmermann

TRANSMITTAL OF ENGLISH TRANSLATION
AND PRELIMINARY AMENDMENT

Mail Stop PCT
Commissioner for Patents
P.O. Box 1450
Alexandria, Virginia 22313-1450

Dear Sir:

Appended hereto are copies of English-language translations of the above-identified patent application (Appendix "A"), and the annexes to the international preliminary examination report (Appendix "B"). Prior to examination on the merits, please amend the application as set forth herein.

Amendments to the claims begin on page **2** of this paper.

Amendments to the specification begin on page **13** of this paper.

Amendments to the abstract begin on page **14** of this paper.

Remarks begin on page **15** of this paper.